



PERJANJIAN SEWA BERDASARKAN WAKTU / TIME CHARTER PARTY

MT

Jakarta,

PART I

I. VESSEL TECHNICAL SPECIFICATIONS/ SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL						
1.	Pemilik (Owners) / Disponent Owners: PT Alamat / Address: Jl.		3.	Penyewa / Charterers: PT PERTAMINA (PERSERO) Jl. Medan Merdeka Timur No. 1 A Jakarta – 10110		
2.	Broker / Brokers: PT Alamat / Address: Jl.					
4.	Nama Kapal / Vessel Name:	Bendera / Flag:	5.	Kapasitas Bongkar Minimum yang Dijaminkan (termasuk stripping) / Guaranteed Discharging Rate Minimum (including stripping): KL observed/jam		
6.	Tahun Pembuatan / Year of Built:	Klas / Class:	7.	Loading Rate Minimum:		
8.	Panjang Keseluruhan / Length Over All:		9.	Ballast Tank:		
10.	Bobot Mati / Deadweight:		11.	Wilayah Pelayaran / Trading Area:		
12.	Berat Kotor / Gross Register Tonnage:		13.	Jenis Bahan Bakar / Type of Fuel Oil:	Mesin Induk / Main Engine	Mesin Bantu / Aux. Engine
14.	Berat Bersih / Net Register Tonnage:		15.	Water Evaporator:		
16.	Sarat / Draught:		17.	Inert Gas System:		
18.	Kapasitas Ruang Muat (diluar slop tank) / Cargo Tank Capacity (excluding slop tank) (98%):		19.	Crude Oil Washing:		
20.	Jenis Muatan / Type of Cargo:		21.	Oil Discharge Monitoring System and Oil Water Separator :		
22.	Cargo Grades Minimum:		23.	Pemanas Muatan / Cargo Heating:		
24.	Galley Fuel (MT per bulan / MT per month)	Jenis sesuai box 13 Mesin Bantu Type as box 13 Aux. Engine DWT 1,500 – 6,500: 0,5 MT DWT 6,501 – 16,500: 1,0 MT DWT 16,501 – 40,000: 1,5 MT DWT 40,001 – 80,000: 2,0 MT DWT 80,001 – 160,000: 2,5 MT DWT 160,001 – 300,000: 3,0 MT DWT ≥ 300,001: 3,5 MT	25.	Jaminan Kecepatan Kapal / Guaranteed Speed	Laden	Ballast
				<i>Maximum Speed:</i>	Knot(s)	Knot(s)
				<i>Service Speed:</i>	Knot(s)	Knot(s)

26.	Tank Coating:	27.	Toleransi Susut Muatan (Yang Tidak Dapat Dihindari) / <i>Transportation Loss (Unavoidable)</i> : %
-----	----------------------	-----	--

II . KETENTUAN DAN SYARAT-SYARAT PENYEWAAN / CHARTER TERMS AND CONDITIONS

1.	Batas Waktu Penyerahan / Laydays		Mulai / Commencement 201...	Pukul/Hours
			Berakhir / Cancelling 201...	Pukul/Hours
2.	Harga Sewa / Hire Rate : US\$ / hari		REKENING PEMBAYARAN UANG SEWA / HIRE RATE PAYMENT ACCOUNT Bank..... Cabang....., Jakarta A/C No..... (USD) In favour of PT		
3.	Jangka Waktu Sewa / Charter Period	Periode Opsi (Pilihan Penyewa) / Option Period (Charterers Option)	Opsi I / Option I	Opsi II / Option II
		Bulan / Month(s)			
		± 15 hari atas pilihan Penyewa / ± 15 days at Charterer options			

III . KLAUSULA KHUSUS / SPECIAL PROVISIONS

1.	a. CCTV (Closed Circuit Television) i. Pemilik atas biayanya sendiri harus sudah melengkapi Kapal dengan CCTV sesuai dengan persyaratan Penyewa, yang telah dijelaskan di dalam spesifikasi teknis dan/atau disampaikan pada saat penjelasan pengadaan kapal. Biaya pemasangan dan pengoperasian CCTV dimaksud menjadi tanggungan Pemilik;	a. CCTV (Closed Circuit Television) i. Owners at its own cost shall have installed CCTV on the Vessel in accordance with Charterers' requirement as stipulated in the technical specification and/or prebid meeting. The cost of such installation and operation of CCTV shall be borne by Owners;
	ii. Dalam hal CCTV belum terpasang, Penyewa akan memberi batas waktu maksimal pemasangan CCTV selama 2 (dua) bulan setelah delivery kapal. Apabila Pemilik gagal untuk memenuhi ketentuan dalam waktu dimaksud, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa Kapal. Jika dalam waktu 3 (tiga) bulan setelah delivery kapal pemilik kapal belum melakukan pemasangan CCTV, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan pemutusan Perjanjian Sewa	ii. In the event CCTV has not been installed, Charterers shall give maximum time limit for CCTV installation within 2 (two) months after the Vessel delivered. If Owners fail to comply within the aforesaid period of time, thus Charterers shall have the right to hold the hire of the Vessel. If within 3 (three) months Owners have not installed CCTV after the Vessel delivered, thus Charterers have the right to terminate the Charter;
	iii. Apabila dalam 1 (satu) bulan (terhitung dari tanggal delivery Kapal) Kapal tidak mengaktifkan CCTV ≥ 7 hari, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa kapal pada bulan berjalan.	iii. If within 1 (one) month (commencing from Vessel delivery date) the Vessel does not activate CCTV ≥ 7 days, thus Charterers shall have the right to hold the hire on the current month.